

ព្រឹត្តិប័ត្រព័ត៌មានដែលអាចកែប្រែបានអំពី COVID-19

របៀបទទួលបានការចាក់វ៉ាក់សាំង

ចាប់តាំងពីឆ្នាំមុន យើងបានលះបង់ការរស់នៅជាមួយមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់យើង ដើម្បីការពារក្រុមគ្រួសារ និងមិត្តភក្តិឱ្យមានសុវត្ថិភាពពី COVID-19។

វេលាល្ងាចជាច្រើនដូចជា ពិធីមង្គលការ ពិធីជ្រមុជទឹក ពិធីជួបជុំគ្រួសារ និងសូម្បីតែការឱបគ្នាសុទ្ធតែបានឧកខាស់។ យើងទាំងអស់គ្នាចង់ និងត្រូវការភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយមិត្តភក្តិ និងគ្រួសាររបស់យើងឡើងវិញ ហើយយើងម្នាក់ៗ មានអំណាចក្នុងការធ្វើឱ្យរឿងនោះកើតឡើងបានតាមរយៈការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19។

យើងនៅ _____ (បំពេញឈ្មោះអង្គការ/ស្ថាប័នរបស់អ្នក) ចង់ ផ្តល់ព័ត៌មានសំខាន់អំពីរបៀបទទួលបានចម្លើយចំពោះសំណួររបស់អ្នក ថែមទាំងជួយអ្នកក្នុងការរកកន្លែងដែលអ្នក និងមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់អ្នកអាចទៅចាក់វ៉ាក់សាំងបាននៅខោនធី Orange។

នៅខោនធី Orange វ៉ាក់សាំង COVID-19 កំពុងត្រូវបានគេចែកចាយតាមរយៈបណ្តាញថែទាំសុខភាពផ្សេងៗគ្នា ក្នុងនោះរួមមាន មន្ទីរពេទ្យ គ្លីនិក ឱសថស្ថាន និងគ្លីនិកចាក់វ៉ាក់សាំងចល័តរបស់ខោនធី Orange។

សមាជិកសហគមន៍នៃខោនធី Orange ភាគច្រើនមានសិទ្ធិទទួលបានវ៉ាក់សាំង COVID-19។ អ្នកដែលមិនទាន់បានចាក់វ៉ាក់សាំង ត្រូវបានលើកទឹកចិត្តឱ្យការពារក្រុមគ្រួសារ និងមនុស្សជាទីស្រឡាញ់របស់ខ្លួនតាមរយៈការចាក់វ៉ាក់សាំង។ វ៉ាក់សាំង COVID-19 មានសុវត្ថិភាព ឥតគិតថ្លៃ និងមានប្រសិទ្ធភាព។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការរៀបចំការណាត់ជួបចាក់វ៉ាក់សាំង ឬមានសំណួរទាក់ទងនឹង Othena សូមហៅទៅខ្សែទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍ OC COVID-19 តាមលេខ (714) 834-2000។ មានជំនួយជាភាសាអង់គ្លេស អេស៉្បាញ និងរៀតណាមតាមរយៈហៅទៅទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍ OC COVID-19 លេខ (714) 834-2000 ដែលធ្វើការប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹកដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច ឬចូលមើលគេហទំព័រ www.Othena.com។

ចម្លើយចំពោះសំណួរដែលសួរញឹកញាប់អំពី Othena មាននៅ OCCOVID19.OCHHealthInfo.com/Othena-FAQS។ ទំព័រវីបនេះនឹងត្រូវបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពជាបន្តបន្ទាប់នៅពេលមានព័ត៌មានថ្មីៗ។

##

របៀបទទួលការធ្វើតេស្តរក COVID-19

ខណៈពេលដែលការចាក់វ៉ាក់សាំងត្រូវបានចាប់ផ្តើមតាំងពីដើមឆ្នាំនេះ ប្រជាពលរដ្ឋខោនធី Orange គួរតែបន្តធ្វើតេស្តរក COVID-19 ឱ្យបានទៀងទាត់។

យើងនៅ _____ (បំពេញឈ្មោះអង្គការ/ស្ថាប័នរបស់អ្នក) គាំទ្រយ៉ាងពេញទំហឹងចំពោះកិច្ចប្រឹងប្រែងចាក់វ៉ាក់សាំងរបស់ទីភ្នាក់ងារថែទាំសុខភាព (HCA) ខោនធី Orange និងរដ្ឋបាលខោនធី Orange និងជួយផ្តល់ជូនប្រជាពលរដ្ឋ និងបុគ្គលិក/កម្មករនូវជម្រើសច្រើនយ៉ាងក្នុងការធ្វើតេស្តរក COVID-19។

ឥឡូវនេះ ផ្នែកជាច្រើននៅក្នុងជីវិតនាំគ្នាធ្វើតេស្ត ក៏ឡាយុវជន សាលារៀន ក្រុមហ៊ុនអាកាសចរណ៍ និងនិយោជកមួយចំនួនត្រូវការឯកសារលទ្ធផលតេស្តអវិជ្ជមាន។ វាជាការសំខាន់ក្នុងការដឹងពីកន្លែងដែលអ្នកត្រូវទៅធ្វើតេស្តរក COVID-19 នៅពេលអ្នកត្រូវការ។

នៅលើវិបសាយរបស់ HCA – www.covidvaccinefacts.com – អ្នកអាចរកមើលបញ្ជីថ្មីបំផុតនៃទីតាំង និងជម្រើសធ្វើតេស្តរក COVID-19។

អ្នកអាចធ្វើការណាត់ជួបដើម្បីទៅមើលកន្លែងធ្វើតេស្តដែលនៅជិតអ្នក ឬបញ្ជាទិញសំឡីធ្វើតេស្តទឹកមាត់ ឬរន្ធច្រមុះមកដល់ផ្ទះរបស់អ្នកដោយផ្ទាល់!

សូមបន្តកិច្ចការរបស់យើងដោយការរក្សាគម្លាតសង្គម លាងដៃជាប្រចាំ និងពាក់ម៉ាស់នៅពេលនៅជាមួយអ្នកដទៃដើម្បីយកឈ្នះលើជំងឺរាតត្បាតនេះ។

##

ការពិត និងពាក្យចោមអារ៉ាមអំពី COVID-19

តើអ្នកកំពុងគិតម្តងទៀតពីរបៀបចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 មែនទេ?

អ្នកប្រហែលជាមានការភាន់ច្រឡំមួយចំនួនអំពីវ៉ាក់សាំងតាមអ៊ីនធឺណិត ឬបានឮពីវាពីមិត្តភក្តិ ឬក្រុមគ្រួសាររបស់អ្នក។

ដើម្បីបំបាត់ពាក្យចោមអារ៉ាមដែលគេដឹងឮច្រើនមួយចំនួន ទីភ្នាក់ងារថែទាំសុខភាព (HCA) ខោនធី Orange បានដាក់បញ្ចូលគ្នាជាបញ្ជីនៃពាក្យចោមអារ៉ាមជុំវិញវ៉ាក់សាំង និងការពិតដែលបានកែតម្រូវ។ អ្នកក៏អាចរកមើលវានៅលើ វិបសាយរបស់ពួកគេផងដែរ៖ <https://occovid19.ochealthinfo.com/article/trust-truth-not-myths>.

ពាក្យចោមអារ៉ាម៖ RNA (mRNA) នាំសារ គឺជាវិធីសាស្ត្រនៃវ៉ាក់សាំងដែលមិនទាន់បានធ្វើតេស្ត

ការពិត៖ វ៉ាក់សាំង COVID-19 ប្រើ RNA (mRNA) នាំសារ ប្រហែលជាវ៉ាក់សាំងប្រើ លើមនុស្សដែលមានលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្មដំបូងគេដែលប្រើបច្ចេកវិទ្យា mRNA ប៉ុន្តែវាត្រូវបានប្រើនៅក្នុងការសិក្សាអំពីវ៉ាក់សាំងអស់រយៈពេល 30 មកហើយ។

អានបន្ថែម៖

Pardi N, Hogan MJ, Porter FW, Weissman D. mRNA vaccines - a new era in vaccinology. Nat Rev Drug Discov. 2018 Apr; 17(4):261-279. doi:10.1038/nrd.2017.243. Epub 2018 Jan 12. PMID: 29326426; PMCID: PMC5906799. <https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/29326426/>

ពាក្យចោមអារ៉ាម៖ វ៉ាក់សាំង mRNA ផ្លាស់ប្តូរ DNA របស់អ្នក

ការពិត៖ មិនមានហានិភ័យដែលថា mRNA ផ្លាស់ប្តូរ DNA របស់អ្នកទេ ព្រោះវាមិនចូលទៅក្នុងផ្នែកនៃកោសិកា (ណ្វៃយ៉ូ) ដែលជាកន្លែងមាន DNA នោះទេ។

ពាក្យចោមអារ៉ាម៖ មីក្រូឈឺបត្រូវបានចាក់ចូលក្នុងដៃរបស់អ្នកជាមួយនឹងវ៉ាក់សាំង

ការពិត៖ មីក្រូឈឺបមិនត្រូវបានចាក់ចូលជាមួយវ៉ាក់សាំងទេ។ ស៊ីរ៉ាំងដែលគ្រោងសម្រាប់ចាក់វ៉ាក់សាំង COVID មានមីក្រូឈឺបនៅផ្នែកខាងក្រៅនៃស៊ីរ៉ាំងដែលបានបំពេញជាមុន ដែលគេអាចស្តែងតាមដានវ៉ាក់សាំងដែលបានចាក់រួច។ មីក្រូឈឺប គឺស្ថិតនៅខាងក្រៅស៊ីរ៉ាំង និងមិនត្រូវបានចាក់ចូលទេ។

ពាក្យចោមអារ៉ាម៖ ក្រុមជនជាតិ/ជាតិសាសន៍ផ្សេងៗ ឬមនុស្សចាស់មិនត្រូវបានជ្រើសរើសដោយឡែកដូច "កណ្តុរចាវាំង" ដើម្បីឱ្យចាក់វ៉ាក់សាំងមុនគេទេ

ការពិត៖ ក្រុមដែលត្រូវបានចាក់វ៉ាក់សាំងគឺជាក្រុមដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ពីការឆ្លង ឬចម្លង ឬមានផលវិបាកធ្ងន់ធ្ងរ។ គ្មានជាតិសាសន៍ ឬជនជាតិណាត្រូវបានប្រើដើម្បីផ្តល់អាទិភាពឡើយ។

ពាក្យចោមអាវាម៖ វ៉ាក់សាំង Pfizer និង Moderna ដែលប្រើ mRNA ធ្វើឱ្យស្ត្រីរំលែងមានកូន។

ការពិភាក្សា: ប្រូតេអ៊ីនបន្លាដែលត្រូវបានចម្លងចេញដោយវ៉ាក់សាំង COVID-19 ដែលប្រើ mRNA គឺខុសគ្នាពីប្រូតេអ៊ីន syncytin-1 ដែលមាននៅក្នុងសុក ហើយគ្មានហេតុផលណាដែលត្រូវជឿថាវ៉ាក់សាំងទាំងនេះនឹងជំរុញឱ្យមានតំណបភាពស្ត្រីនឹងប្រូតេអ៊ីនដែលមិនទាក់ទងគ្នានេះទេ។ ចាប់ពីថ្ងៃទី 2/28/21 មក CDC បានរាយការណ៍ពីការសម្រាលកូនជាច្រើនបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19 ដោយគ្មានការកើនឡើងនូវផលវិបាកនៃការមានផ្ទៃពោះ ឬការសម្រាលកូនឡើយ។

អានបន្ថែម៖
[បច្ចុប្បន្នភាពអំពីសុវត្ថិភាពវ៉ាក់សាំង COVID របស់ CDC ACIP ថ្ងៃទី 3/1/21](#)

ពាក្យចោមអាវាម៖ អ្នកអាចកើត COVID-19 ពីវ៉ាក់សាំង COVID-19។

ការពិភាក្សា: គ្មានវ៉ាក់សាំង COVID-19 ណាមួយដែលត្រូវបានប្រើក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននេះ ឬដែលរំពឹងទុកក្នុងពេលឆាប់ៗនេះមានក្លែងក្លាយនៅក្នុងវាទេ ដូច្នេះវាមិនអាចធ្វើឱ្យអ្នកមាន COVID-19 ឡើយ។

អានបន្ថែម៖
Kwon, D. The Promise of mRNA Vaccines. *The Scientist*, Nov 25, 2020. <https://www.the-scientist.com/news-opinion/the-promise-of-mrna-vaccines-68202>

ពាក្យចោមអាវាម៖ ហានិភ័យនៃការស្លាប់ដោយសារវ៉ាក់សាំង COVID-19 គឺច្រើនជាងហានិភ័យនៃការស្លាប់ដោយសាររ៉ាំរ៉ៃស្ទើរខ្លួនវាផ្ទាល់។

ការពិភាក្សា: វាមិនពិតទេ។

វ៉ាក់សាំង Pfizer និង Moderna៖ ខណៈពេលដែលមានករណីប្រតិកម្មអាលែកប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរ និងប្រតិកម្ម anaphylaxis ត្រូវបានគេរាយការណ៍ដែលជាចម្បងមានលើអ្នកដែលមានប្រតិកម្មធ្ងន់ធ្ងរមានប្រតិកម្មអាលែកប្រតិកម្មនោះ មិនមានការស្លាប់ណាមួយដែលមានការទាក់ទងច្បាស់លាស់ជាមួយការចាក់វ៉ាក់សាំងទេ។ អត្រាការស្លាប់នៅបណ្តាថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាក់វ៉ាក់សាំងគឺទាបជាងការរំពឹងទុក ដោយផ្អែកលើអត្រាការស្លាប់ធម្មតាក្នុងរយៈពេលនោះសម្រាប់អ្នកដែលដល់អាយុចាក់វ៉ាក់សាំង (គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាលើការអនុវត្តការចាក់ថ្នាំបង្ការ CDC)។

វ៉ាក់សាំង Johnson and Johnson (Janssen)៖ នៅថ្ងៃទី 13 ខែមេសា ឆ្នាំ 2021 FDA បានផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យផ្អាកការផ្តល់វ៉ាក់សាំង Janssen ដោយសារមានរបាយការណ៍ថាមាន 6 ករណីនៃរោគសញ្ញាមួយដែលគេស្គាល់ថាជារោគសញ្ញាកំណកឈាមជាមួយនឹងជំងឺដែលមានបញ្ហាកែចម្រុះ (thrombosis plus thrombocytopenia syndrome) ឬ TTS។ ករណីទាំងប្រាំមួយនេះកើតឡើងទៅលើស្ត្រីដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ដល់ 48 ឆ្នាំ និងមានមនុស្ស 1 នាក់បានស្លាប់។ នៅថ្ងៃទី 23 ខែមេសា ឆ្នាំ 2021 បន្ទាប់ពីការផ្អាករយៈពេល 10 ថ្ងៃពិនិត្យមើលភ័ស្តុតាងដែលទាក់ទងនឹងករណីទាំងនេះ ក៏ដូចជាករណីបន្ថែមចំនួន 9 ករណីដែលក្នុងនោះមានស្លាប់បន្ថែម 2 ករណី CDC និង FDA ឃើញថាអត្ថប្រយោជន៍ដែលគេបានដឹង និងដែលអាចមានគឺសំខាន់ជាងហានិភ័យដែលគេបានដឹង និងដែលអាចមានចំពោះអ្នកដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ឆ្នាំឡើងទៅ។ TTS ត្រូវបានបង្ហាញថាមានហានិភ័យ 7 ករណីក្នុងចំណោម 1 លានដួសនៃវ៉ាក់សាំង Janssen ដែលបានផ្តល់ទៅស្ត្រីដែលមានអាយុចាប់ពី 18 ទៅ 49 ឆ្នាំ។ ហានិភ័យចំពោះស្ត្រីដែលមានអាយុលើសពី 50 ឆ្នាំគឺ .9 ក្នុង 1 លានដួស។ បើប្រៀបធៀបនឹងហានិភ័យនៃការចូលមន្ទីរពេទ្យ

និងការស្លាប់ដោយសារ COVID-19 ហានិភ័យទាំងនេះគឺតិចជាងហានិភ័យពីការចាក់វ៉ាក់សាំង COVID-19។
ទីភ្នាក់ងារទាំងពីរនេះបានផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យបន្តការផ្តល់វ៉ាក់សាំង Janssen រួមជាមួយការកែសម្រួលសន្លឹកព័ត៌មានសម្រាប់អ្នកផ្តល់
និងអ្នកទទួលបានឱ្យមានព័ត៌មានអំពីហានិភ័យនៃធាតុសញ្ញានេះ ដែលបានកើតឡើងលើមនុស្សមួយចំនួនតូចដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង Janssen
COVID-19។

អានបន្ថែម៖

FDA និង CDC លើកលែងការផ្អាកដែលបានផ្តល់អនុសាសន៍លើការប្រើវ៉ាក់សាំង Johnson & Johnson (Janssen) សម្រាប់ COVID-19 បន្ទាប់ពីការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងហ្មត់ចត់។

ពាក្យចាមអារ៉ាម៖ COVID-19 មិនធ្ងន់ធ្ងរជាងជំងឺផ្តាសាយតាមរដូវទេ

ការពិត៖ បើប្រៀបធៀបនឹងជំងឺផ្តាសាយតាមរដូវ COVID-19 គឺមានការពាក់ព័ន្ធនឹងហានិភ័យនៃការស្លាប់ ការខ្សោយសីរាង
ការចូលបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ខ្ពស់ជាងច្រើន និងការសម្រាកពេទ្យយូរសម្រាប់អ្នកជំងឺដែលសម្រាកពេទ្យ។ COVID អាចជាជំងឺដែល
បណ្តាលឱ្យស្លាប់ និងធ្ងន់ធ្ងរជាងឆ្ងាយធៀបនឹងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយធំតាមរដូវ។

អានបន្ថែម៖

ការវាយតម្លៃប្រៀបធៀបនៃការចេញធាតុសញ្ញា និងហានិភ័យនៃការស្លាប់ចំពោះអ្នកជំងឺដែលបានចូលមន្ទីរពេទ្យដោយសារជំងឺ covid-19
និងជំងឺគ្រុនផ្តាសាយធំតាមរដូវ។ ទស្សនាវដ្តីវេជ្ជសាស្ត្រអង់គ្លេស

យើងនៅ _____ (បំពេញឈ្មោះអង្គការ/ស្ថាប័នរបស់អ្នក) ចង់ឱ្យអ្នកដឹង និងទទួលសិទ្ធិអំណាចក្នុងការជ្រើសរើសត្រឹមត្រូវ។
យើងគាំទ្រខោនធី Orange និង HCA ចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ពួកគេក្នុងការចាក់វ៉ាក់សាំងឱ្យប្រជាជននៃខោនធី Orange
ប្រឆាំងនឹងជំងឺ COVID-19។

ព័ត៌មានបន្ថែមមានជាភាសាអង់គ្លេស អេស្ប៉ាញ កូរ៉េ និងវៀតណាម តាមរយៈការហៅទៅខ្សែទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍ OC COVID-19
តាមលេខ 714-834-2000។ ខ្សែទូរសព្ទទាន់ហេតុការណ៍នឹងឆ្លើយដោយស្វ័យប្រវត្តិចំពោះសំណួរដែលសួរញឹកញាប់ ដែលមាន 24
ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ និងប្រតិបត្តិការបន្តផ្ទាល់ដែលមានការបណ្តុះបណ្តាលចំនួនប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ចាប់ពីម៉ោង 8 ព្រឹកដល់ម៉ោង 5
ល្ងាច។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលមើល [covidvaccinefacts.com](https://www.covidvaccinefacts.com)។

##